

Porównanie tłumaczeń Izajasza 15:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo wody Dimonu* pełne krwi, gdyż sprowadzę na Dimon jeszcze więcej – lwa na uchodźców Moabu i na resztę kraju!** ¹⁾²⁾

¹⁾ Dimon, דִּימוֹן (dimon), lokalizacja nieznana; wg 1QIsa a : Dibon, דִּיבוֹן , lokalizacja znana, być może chodzi o te same miejscowości (por. <x>60 15:22</x> i <x>160 11:25</x>).

²⁾ kraju, אֶדְמָה ('adama h): wg BHS (<x>290 15:9</x>L.) m.in. strach, אֵימָה ('ema h). Wg G nazwa własna miejscowości, Adama, Ἀδαμα.